

2012002079

## ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov  
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

### ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH  
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE  
ICO: 00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci: **KIROVOVÁ MIRIAM**, Mgr.  
Rodné meno:  
Dátum nar.:  
Rodné číslo:  
Rodinný stav:  
Trvalý pobyt: **ČIERNOMORSKÁ 2, 040 12 KOŠICE**

1. Kupujúci je výlučným vlastníkom bytu č. 10 na 1. poschodí vo vchode č. 2 bytového domu  
ČIERNOMORSKÁ 2 v Košiciach, súpisné číslo 1382, zapísanom na liste vlastníctva č. 13197,  
katastrálne územie: JAZERO.
2. Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu kupujúci nadobudol  
osvedčením o dedičstve, na základe ktorej bol Správou katastra Košice povolený vklad  
vlastníckeho práva pod číslom Z-3138/12.
3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

## ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

### a) zastavanom pozemku:

parcely registra „C“ číslo 3981 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 381 m<sup>2</sup> zapísanom na liste vlastníctva č. 13957.

Veľkosť prevádzaného spoluvlastníckeho podielu na pozemku je 132/10000.

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obci.

3. Nehnuteľnosť uvedená v Článku II. ods. 1 je zapísaná na liste vlastníctva číslo 13957 pre obec: KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

## ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

1. Predávajúci prevádza na kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

## ČLÁNOK IV. CENA POZEMKU

1. Predávajúci predáva kupujúcemu spoluvlastnícky podiel na pozemku uvedenom v Článku II. ods. 1 tejto zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu 146,92 EUR (slovom: jednoštyridsaťšesť eur deväťdesiatdva centov).

2. Kupujúci kupuje spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemku bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

3. Kupujúci uhradí náklady spojené s prevodom pozemku poplatkom v paušálnej čiastke 50,00 EUR (slovom: päťdesiat eur).

4. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

## ČLÁNOK V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kúpnu cenu vo výške 146,92 EUR (slovom: jednoštyridsaťšesť eur deväťdesiatdva centov) kupujúci zaplatil predávajúcemu pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

2. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradil pred uzavretím tejto zmluvy.

## ČLÁNOK VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

## ČLÁNOK VII. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudne spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).

## ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemkov a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúceho.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa 24. SEP. 2012

Predávajúci:.....

Kupujúci:..... „.....  
KIROVOVÁ MIRIAM, Mgr.

## VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1382

Dom: ČIERNOMORSKÁ 2

Zastavaný pozemok

parcelsa registra „C“ číslo 3981 o výmere 381 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 13957.

Byt č. 10 na 1. poschodí vo vchode č. 2, bytového domu ČIERNOMORSKÁ 2.

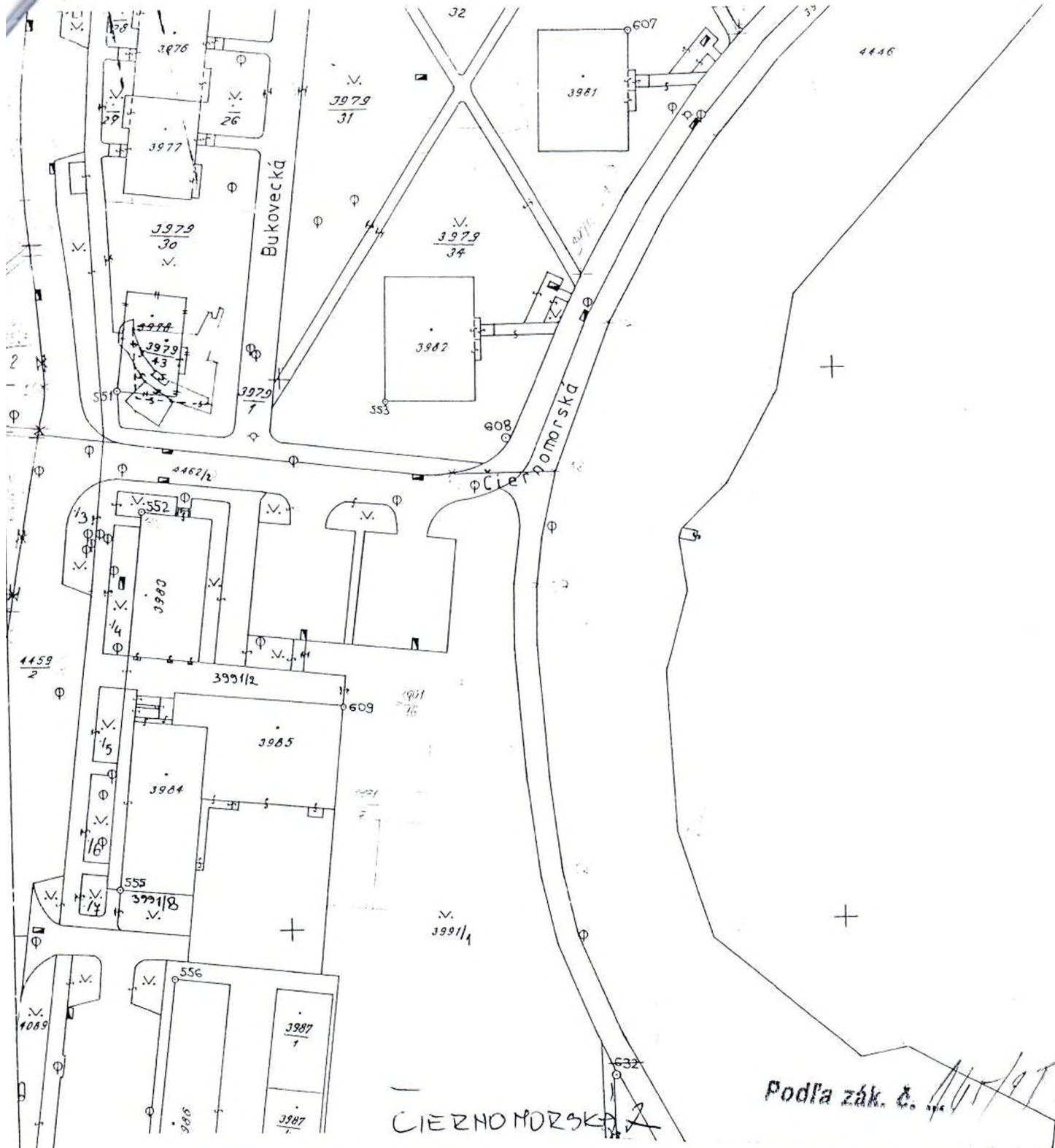
Spoluvlastnícky podiel na spoloč. častiach, zariadeniach domu a pozemku

vo veľkosti 132/10000.

Cena /1 m<sup>2</sup> prevádzaného pozemku 29,21 EUR

Celková kúpna cena pozemku: 146,92 EUR

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.



|                                  |                                    |                                         |
|----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|
| Názov organizácie                | Okres :<br><b>KOŠICE IV</b>        | Katastrálne územie :<br><i>Slovakia</i> |
| Správa katastra<br>Košice IV     | Číslo zákazky :<br><i>3914/203</i> | Mapový list číslo :<br><i>4-1/53</i>    |
|                                  | Mierka :<br><i>1:1000</i>          |                                         |
| <b>KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY</b> |                                    |                                         |
| Vyhotovil                        | Potvrdil                           | Pečiatka, podpis                        |
| Dňa : <i>10. 9. 2003</i>         | Dňa :                              |                                         |
| <i>M. Šumichrastová</i>          |                                    |                                         |